



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



**Zał. nr 1**  
**do Regulaminu**

# Podsystem Monitorowania Europejskiego Funduszu Społecznego 2007 dla PO KL

# **Co to jest Podsystem Monitorowania Europejskiego Funduszu Społecznego, czyli PEFS 2007?**

## **1. Czym jest PEFS 2007?**

PEFS 2007 (Podsystem Monitorowania Europejskiego Funduszu Społecznego 2007) jest systemem przeznaczonym do monitorowania efektów realizacji projektów dofinansowanych z EFS poprzez zbieranie danych od osób oraz instytucji bezpośrednio objętych wsparciem w ramach PO KL. Podstawowym celem podsystemu jest spełnienie wszelkich wymogów Komisji Europejskiej, których ze względu na specyfikę EFS nie uwzględniono w Krajowym Systemie Informatycznym (KSI SIMIK 2007 – 2013).

## **2. Czemu służy PEFS 2007?**

Podsystem Monitorowania Europejskiego Funduszu Społecznego 2007 został stworzony, w celu ułatwienia realizacji projektów, wsparcia systemu ewaluacji, monitoringu, kontroli i sprawozdawczości w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

Dane gromadzone w bazie PEFS 2007 służą zatem:

- umożliwieniu dotarcia do uczestników projektów (zarówno osób, jak i instytucji) i przeprowadzeniu badań ewaluacyjnych w zakresie efektywności wsparcia udzielanego z wykorzystaniem środków Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS). Wyniki prowadzonych analiz pozwalają sprawdzić, co dzieje się np. z uczestnikami realizowanego wsparcia - czy dany uczestnik projektu utrzymał/uzyskał zatrudnienie, podjął dalsze kształcenie, stał się bardziej konkurencyjny na rynku pracy. Dzięki temu możliwa będzie ocena adekwatności, skuteczności i trwałości udzielonej pomocy. Dokładne określenie wartości tych wskaźników będzie zadaniem wykonawcy badania ewaluacyjnego;
- generowaniu wskaźników obrazujących stopień realizacji PO KL. Dane zawarte w PEFS 2007 stanowiąc będą źródło niektórych wskaźników produktu i rezultatu określonych w dokumentach programowych.

## **3. Czyje dane zbierane są w systemie PEFS 2007?**

W PEFS 2007 zbierane są dane dostosowane do poszczególnych typów projektów realizowanych w ramach PO KL. W systemie zbierane są zatem informacje dotyczące:

- projektu, jak i projektodawcy;
- grupy docelowej (instytucji, osób bezrobotnych i pracujących bezpośrednio objętych wsparciem);
- szczegółów udzielonego wsparcia.

Dane, dotyczące zarówno grupy docelowej pomocy, jak i szczegółów wsparcia, zostały doprecyzowane na poziomie poszczególnych Priorytetów PO KL oraz zostały zgrupowane do głównych kategorii wsparcia. Podejście takie umożliwi łatwą agregację danych dla potrzeb monitorowania postępów realizacji Programu, jak również pozyskanie danych niezbędnych

do przeprowadzania badań ewaluacyjnych na grupach objętych wsparciem w ramach PO KL.

Schemat zastosowania zakresu danych do poszczególnych grup docelowych objętych wsparciem został przedstawiony w załączniku nr 1 do niniejszego dokumentu.

Użyteczność informacji zbieranych w ramach systemu PEFS 2007 będzie uwarunkowana kompletnością przekazywanych danych. W związku z powyższym, wszystkie sytuacje, w których beneficjent dostarczy odpowiedniej instytucji niekompletny zakres danych zawartych w Formularzu będą skutkowały brakiem jego akceptacji.

Jednocześnie należy podkreślić, iż dla Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, **dane osobowe nie są zbierane w projektach o charakterze badawczym i informacyjno-promocyjnym**, tj. np. dane uczestników konferencji/seminariów nie będą zbierane w bazie PEFS 2007.

#### 4. PEFS 2007 a ochrona danych osobowych

Ponieważ w systemie PEFS 2007 zbierane są dane osobowe uczestników projektów objęte ochroną na podstawie Ustawy o ochronie danych osobowych<sup>1</sup>, zatem warunkiem uczestnictwa danej osoby w projekcie jest wyrażenie przez nią zgody na przetwarzanie jej danych osobowych. Osoba ta powinna zostać poinformowana o możliwości swojego przyszłego udziału w badaniu ewaluacyjnym, którego celem jest udoskonalenie oferowanej dotychczas pomocy i lepsze dostosowanie jej do potrzeb przyszłych uczestników. Niemniej jednak w bazie nie są zbierane tzw. dane wrażliwe, tj. dotyczące np. stopnia niepełnosprawności, pochodzenia rasowego lub etnicznego, wyznania religijnego, stanu zdrowia, nałogów, etc<sup>2</sup>.

Odrębny przypadek stanowi sytuacja, w której wsparcie realizowane jest na rzecz osób poniżej 18 roku życia. W systemie PEFS 2007 są zbierane dane osób nieletnich, które rozpoczęły edukację przynajmniej na poziomie gimnazjalnym i/lub ukończyły 12 rok życia. W takim przypadku zgoda na przetwarzanie danych osobowych powinna zostać podpisana przez przedstawiciela ustawowego, czyli rodzica bądź opiekuna osoby bezpośrednio objętej wsparciem.

W ramach Formularza będą również zbierane dane liczbowe dotyczące liczby dzieci w wieku przedszkolnym (od 3 do 5 lat), które zostały objęte wsparciem w ramach PO KL, w tym przypadku jednak nie będą zbierane dane osobowe.

Podobna sytuacja ma miejsce w przypadku osób niepełnosprawnych biorących udział w projektach realizowanych w ramach Programu. W Formularzu PEFS 2007 znajduje się pole, w którym projektodawca będzie zobowiązany wskazać liczbę osób niepełnosprawnych biorących udział w projekcie, jednak bez konkretnego przyporządkowania tej zmiennej do poszczególnych osób otrzymujących wsparcie.

#### 5. Kto administruje danymi zawartymi w bazie?

Rola administratora danych osobowych w ramach bazy PEFS 2007 dla PO KL spoczywa na Instytucji Zarządzającej. Instytucje Pośredniczące oraz Instytucje Pośredniczące drugiego stopnia natomiast, na podstawie podpisanych z IZ „Porozumień w sprawie powierzenia przetwarzania danych osobowych w ramach realizacji Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki” uzyskały umocowanie prawne do przetwarzania danych osobowych osób wspieranych w ramach PO KL przez te instytucje.

---

<sup>1</sup> Ustawa z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2002r. Nr 101, poz. 926 z późn. zm.)

<sup>2</sup> katalog danych wrażliwych został wskazany w Art. 27. 1 Ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2002r. Nr 101, poz. 926 z późn. zm.).

W tym celu każda z IP, IP2 oraz IZ w przypadku Działania 5.3 będzie w posiadaniu bazy lokalnej PEFS 2007<sup>3</sup>, do której będzie wprowadzała informacje dotyczące zarówno osób, jak i instytucji objętych wsparciem w ramach PO KL, na podstawie Formularzy przekazanych jej przez projektodawców.

## 6. Co to jest Formularz PEFS 2007?

Formularz PEFS 2007 dla PO KL, to narzędzie stanowiące część systemu PEFS 2007 przystosowane do zbierania danych dotyczących uczestników projektów realizowanych w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007 – 2013. Narzędzie funkcjonuje jako plik w formacie MS Excel, ułatwiający prawidłowe wprowadzanie danych o uczestnikach projektów realizowanych w ramach PO KL. Ze względu na bezpieczeństwo danych osobowych jego działanie w dużej mierze opiera się na makrach, zatem ważne jest, by w ustawieniach MS Excel zaznaczyć opcję umożliwiającą uruchamianie makr. Ze względu na konieczność operowania Formularzem za pomocą makr, nie jest możliwe używanie programów *open source*, które nie posiadają funkcji obsługi makr. Nie jest również możliwe korzystanie z innych systemów operacyjnych niż Windows.

## 7. Kto wypełnia Formularz PEFS 2007?

Jednym z obowiązków projektodawców PO KL jest wypełnianie i przesyłanie elektronicznego zestawienia danych o uczestnikach projektu do instytucji, do której składany jest wniosek beneficjenta o płatność. Formularz PEFS 2007 powinien zostać dostarczony na płycie CD lub innym nośniku danych elektromagnetycznych do właściwej instytucji **osobiście lub przesłany pocztą tradycyjną za potwierdzeniem odbioru**. Przekazywane dane powinny zostać uprzednio skompresowane do jednego z formatów: ZIP, TAR, GZ lub RAR oraz zabezpieczone hasłem (np. z wykorzystaniem programu *Win RAR* lub *7-Zip*). Hasło, przy użyciu którego zostaną zabezpieczone dane, powinno zostać przekazane do instytucji, do której dane będą kierowane w odrębnej niż zabezpieczony Formularz przesyłce. **Niedopuszczalne jest przesyłanie Formularza PEFS 2007 z danymi pocztą elektroniczną.**

Procedura określająca sposób nadawania dostępu do Formularza PEFS 2007 wyznaczonym osobom ze strony Beneficjenta została określona w załączniku nr 4 do niniejszej instrukcji.

## 8. Kiedy Formularz jest wypełniany?

Dane zbierane są w momencie rozpoczęcia udziału uczestnika w projekcie – **ich podanie jest dobrowolne, jednak stanowi warunek konieczny udziału danej osoby we wsparciu**. Jednocześnie na projektodawcę nakłada się obowiązek aktualizacji danych osób bądź instytucji objętych wsparciem w ramach projektu w zakresie danych teleadresowych (przed zakończeniem udziału danej osoby, czy też instytucji w projekcie). **Dane, które podlegają aktualizacji obejmują następujące dane kontaktowe: ulica, nr domu, nr lokalu, miejscowość, kod pocztowy, województwo, powiat, telefon stacjonarny, telefon komórkowy oraz adres poczty elektronicznej.**

**Zbieranie danych bazuje na deklaracjach i oświadczeniach uczestników i nie wymaga się od nich okazywania dokumentów potwierdzających tożsamość.**

---

<sup>3</sup> Szczegółowe informacje dotyczące funkcjonowania baz lokalnych zostaną przedstawione w *instrukcji użytkownika baz lokalnych PEFS 2007* skierowanej bezpośrednio do IP, IP2 oraz IZ w zakresie Działania 5.3, wraz z przekazaniem do użytku ostatecznych wersji baz lokalnych.